

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító**

Márkanév : Carsystem CC.21 X-press FIVE

Termék kódja : 158.249

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásaiAz anyag/keverék
felhasználása : FestékekJavasolt felhasználási
korlátozások : Ipari felhasználás, hivatásos felhasználás**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Társaság : Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
25436 Uetersen
Germany
info@vosschemie.deTelefon : 04122 717 0
Telefax : 04122 717158**Felelős osztály** : Laboratórium

04122 717 0
sds@vosschemie.de**1.4 Sürgősségi telefonszám**Telefon : Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord,
Göttingen, Deutschland
0551 19240

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Tűzveszélyes folyadékok, 2. Kategória

H225: Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

Bőrszenzibilizáció, 1. Kategória

H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció, 3.
Kategória, Központi idegrendszer

H336: Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási
veszély, 3. KategóriaH412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó
károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Veszély

Figyelmeztető mondatok : H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó
károsodást okoz.

További veszélyességi
megállapítás : EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy
megrepedezését okozhatja.

Óvintézkedésre vonatkozó
mondatok : **Megelőzés:**
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és
más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a
dohányzás.
P261 Kerülje a köd vagy gőzök belélegzését.
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző
helyiségben használható.
P280 Védőkesztyű/ védőruha/ szemvédő/ arcvédő
használatra kötelező.

Beavatkozás:

P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén:
orvosi ellátást kell kérni.

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

Hulladék kezelés:

P501 A tartalom/ edény elhelyezése hulladékként:
jóváhagyott létesítményben a helyi, regionális,
országos és nemzetközi előírásoknak
megfelelően.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

n-butil-acetát
pentaeritrit-tetrakis (3-merkaptó-propionát)
triisotridecyl phosphite
Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-
pentametil-4-piperidil-szebacát
dibutiltin dilaurát

2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxikológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai természet : Keverék

Komponensek

Kémiai név	CAS szám EK-szám Sorszám Regisztrációs szám	Besorolás	Koncentráció (% w/w)
n-butil-acetát	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Központi idegrendszer) EUH066	>= 10 - < 20
xilol	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312	>= 2,5 - <= 10

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK
rendelet szerint

VOSSCHEMIE**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

	01-2119488216-32	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Légzőszervek) STOT RE 2; H373 (Központi idegrendszer, Máj, Vese) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412 Akut toxicitási érték Akut toxicitás, belélegzés (gőz): 11 mg/l	
butanon	78-93-3 201-159-0 606-002-00-3 01-2119457290-43	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Központi idegrendszer) EUH066	>= 2,5 - <= 10
heptán-2-on	110-43-0 203-767-1 606-024-00-3 01-2119902391-49	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 STOT SE 3; H336 (Központi idegrendszer) Akut toxicitási érték Akut toxicitás, belélegzés (gőz): 11 mg/l	>= 2,5 - < 10
2-butoxietyl-acetát	112-07-2 203-933-3 607-038-00-2 01-2119475112-47	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Akut toxicitási érték Akut toxicitás, szájon át: 1.880 mg/kg Akut toxicitás, belélegzés (gőz): 11 mg/l Akut toxicitás, bőrön át: 1.500 mg/kg	>= 1 - <= 5
Szénhidrogének, C9, aromás	Nem foglalt 918-668-5 01-2119455851-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Központi	>= 1 - <= 5

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK
rendelet szerint

VOSSCHEMIE**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

		idegrendszer) STOT SE 3; H335 (Légzőszervek) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	
pentaeritrit-tetrakis (3-merkaptopropionát)	7575-23-7 231-472-8 01-2119486981-23	Acute Tox. 4; H302 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 M-tényező (Akut vízi toxicitás): 1 M-tényező (Krónikus vízi toxicitás): 1 Akut toxicitási érték Akut toxicitás, szájon át: 500 mg/kg	$\geq 0,1 - < 2$
elágazó és lineáris láncú C7-C9-alkil-3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1 dimetiletil)-4-hidroxifenil]propionátok keveréke	127519-17-9 407-000-3 607-281-00-4 01-0000015648-61	Aquatic Chronic 2; H411	$\geq 0,1 - < 2$
propylidynetrimethanol	77-99-6 201-074-9 01-2119486799-10	Repr. 2; H361fd	$\geq 0,1 - \leq 1$
Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szabacát	1065336-91-5 915-687-0 01-2119491304-40	Skin Sens. 1A; H317 Repr. 2; H361f Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 M-tényező (Akut vízi toxicitás): 1 M-tényező (Krónikus vízi toxicitás): 1	$\geq 0,1 - < 0,5$
triisotridecyl phosphite	77745-66-5 278-758-9 01-2119487302-40	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 4; H413	$\geq 0,1 - < 0,5$
dibutiltin dilaurát	77-58-7 201-039-8 050-030-00-3 01-2119496068-27	Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1; H317 Muta. 2; H341 Repr. 1B; H360FD STOT SE 1; H370	$\geq 0,1 - < 0,3$

Carsystem CC.21 X-press FIVEVerzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

		STOT RE 1; H372 (Immunrendszer) Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	
		M-tényező (Akut vízi toxicitás): 1 M-tényező (Krónikus vízi toxicitás): 1	

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

- Általános tanácsok : Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
A veszélyes területet el kell hagyni.
A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
A sérültet nem szabad őrizet nélkül hagyni.
A mérgezés tünetei néha csak órákkal később jelentkeznek.
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
- Elsősegély-nyújtók védelme : Az elsősegély nyújtóknak ügyelniük kell az önvédelemre, és az ajánlott védőruházatot kell viselniük
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.
A beteget melegen és nyugalomban kell tartani.
Ha a légzés szabálytalan, vagy megáll, mesterséges légzést kell alkalmazni.
Azonnal orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.
Ha irritáció lép fel és az folytatódik, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : Azonnal nagy mennyiségű vízzel kell öblíteni, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig.
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
Ha könnyen lehetséges, akkor a kontaktlencsét el kell távolítani.
Orvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : NEM szabad hánytatni.
Azonnal orvost kell hívni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Kockázatok : Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

okozhatja.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag : Szén-dioxid (CO₂)
Száras por
Vízszugár
Alkoholnak ellenálló hab

Az alkalmatlan oltóanyag : Nagy térfogatú vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a : Tűz/magas hőmérsékletek esetén veszélyes/mérgező
tűzoltás során kipárolgások keletkezése lehetséges.

Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek a tökéletlen égés következtében
Szén-monoxid, szén-dioxid és nem elégett szénhidrogének
(füst).

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges : Tűz és/vagy robbanás esetén a füstöt nem szabad
védőfelszerelése belélegezni. Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell
viselni. Személyi védőfelszerelést kell használni.

Speciális oltási módszerek : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási
intézkedéseket kell tenni.

További információk : A nem nyitott tárolóedények hűtésére vízpermet használható.
A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a
csatornába engedni.
A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi
szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell viselni.
A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani.
Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben.
Minden gyújtóforrást el kell távolítani.
Dohányozni tilos.
Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Gőzképződés esetén légzőkészüléket kell használni
jóváhagyott szűrőbetéttel.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi
óvintézkedések : Meg kell akadályozni, hogy nagy területen elterjedjen (pl.
elszígeteléssel vagy olaj gáttakkal).
Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába
öblíteni.
Ha jelentős mennyiségű elfolyást nem lehet visszatartani, a
helyi hatóságokat értesíteni kell.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés
módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő,
általános kötőanyag, fűrészpör) kell felitatni.
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell
tartani.
Nem szabad vízzel öblíteni.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. szakaszt., Ártalmatlanítási megfontolásokért lásd a 13. részt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Biztonságos kezelésre
vonatkozó tanácsok : Használaton kívül a tartályt zárva kell tartani.
A munkahelyen elegendő légcseréről és/vagy elszívásról
gondoskodni kell.
Személyi védőfelszerelést kell viselni.

Tanács a tűz és robbanás
elleni védelemhez : A gőzök levegővel robbanó keveréket alkothatnak. Nyílt
lángtól, forró felületektől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.
Dohányozni tilos. Az elektrosztatikus feltöltődés megelőzésére
intézkedéseket kell tenni. Robbanásbiztos felszerelést kell
használni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a
tárolóedényekre vonatkozó
követelmények : Az eredeti tárolóedényben kell tárolni. A tartályokat száraz,
hűvös és jól szellőztetett helyen szorosan lezárva kell tartani.

A tárolási feltételekre
vonatkozó további
információk : Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani. Nedvességtől
védeni kell. Közvetlen napfénytől védve kell tartani.

Tanács a szokásos
tároláshoz : Ételtől és italtól távol kell tartani.
Oxidálószerrel összeférhetetlen.
Erős savakkal és bázisokkal összeférhetetlen.

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Nincs adat

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Foglalkozási expozíciós határértékek

Komponensek	CAS szám	Érték típus (Az expozíciós út)	Ellenőrzési paraméterek	Bázis
n-butil-acetát	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
	További információk: Indikatív			
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
	További információk: Indikatív			
		AK-érték	50 ppm 241 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges., 2019/1831 EU irányelvben közölt érték, Túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. Az anyagra érzékeny egyéneken 'túlérzékenységen' alapuló bőr-, légzőrendszeri, esetleg más szervet/szervrendszert károsító megbetegedést okozhat., Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat)			
		CK-érték	150 ppm 723 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges., 2019/1831 EU irányelvben közölt érték, Túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. Az anyagra érzékeny egyéneken 'túlérzékenységen' alapuló bőr-, légzőrendszeri, esetleg más szervet/szervrendszert károsító megbetegedést okozhat., Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat)			
xilol	1330-20-7	AK-érték	50 ppm 221 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása RÖVID expozíció hatására jelentkezik. Korrigált ÁK = ÁK x 8/a napi óraszám, Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték			
		TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: A foglalkozási expozíciós határérték mellé tett 'bőr' megjegyzés azt jelzi, hogy az anyag a bőrön keresztül jelentős mértékben behatolhat a szervezetbe, Indikatív			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: A foglalkozási expozíciós határérték mellé tett 'bőr' megjegyzés azt jelzi, hogy az anyag a bőrön keresztül jelentős mértékben behatolhat a szervezetbe, Indikatív			

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

		CK-érték	100 ppm 442 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása RÖVID expozíció hatására jelentkeznek. Korrigált AK = AK x 8/a napi óraszám, Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték			
butanon	78-93-3	TWA	200 ppm 600 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: Indikatív			
		STEL	300 ppm 900 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: Indikatív			
		AK-érték	200 ppm 600 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges., Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték, Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat)			
		CK-érték	300 ppm 900 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges., Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték, Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat)			
heptán-2-on	110-43-0	TWA	50 ppm 238 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: A foglalkozási expozíciós határérték mellé tett 'bőr' megjegyzés azt jelzi, hogy az anyag a bőrön keresztül jelentős mértékben behatolhat a szervezetbe, Indikatív			
		STEL	100 ppm 475 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: A foglalkozási expozíciós határérték mellé tett 'bőr' megjegyzés azt jelzi, hogy az anyag a bőrön keresztül jelentős mértékben behatolhat a szervezetbe, Indikatív			
		AK-érték	50 ppm 238 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges., Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték			
		CK-érték	100 ppm 475 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges., Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték			
2-butoxietil-acetát	112-07-2	TWA	20 ppm 133 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: A foglalkozási expozíciós határérték mellé tett 'bőr' megjegyzés azt jelzi, hogy az anyag a bőrön keresztül jelentős mértékben behatolhat a szervezetbe, Indikatív			
		STEL	50 ppm 333 mg/m ³	2000/39/EC
	További információk: A foglalkozási expozíciós határérték mellé tett 'bőr'			

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK
rendelet szerint

VOSSCHEMIE**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

	megjegyzés azt jelzi, hogy az anyag a bőrön keresztül jelentős mértékben behatolhat a szervezetbe, Indikatív			
		AK-érték	20 ppm 133 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása TARTÓS expozíciót követően jelentkeznek. Korrigált ÁK = ÁK x 40/a heti óraszám, Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték			
		CK-érték	50 ppm 333 mg/m ³	HU OEL
	További információk: Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása TARTÓS expozíciót követően jelentkeznek. Korrigált ÁK = ÁK x 40/a heti óraszám, Bőrön át is felszívódik., 2000/39/EK irányelvben közölt érték			
dibutiltin dilaurát	77-58-7	AK-érték	0,02 mg/m ³ (Őn)	HU OEL
	További információk: Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása TARTÓS expozíciót követően jelentkeznek. Korrigált ÁK = ÁK x 40/a heti óraszám, SCOEL/SUM/138/2011. számú ajánlásban javasolt határérték, Bőrön át is felszívódik., Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát)			

Biológiai munkahelyi expozíciós határok

Az anyag megnevezése	CAS szám	Ellenőrzési paraméterek	Mintavétel időpontja	Bázis
xilol	1330-20-7	metil-hippursavak: 1500 mg/g kreatinin (húgyhólyag)	A műszak végén	HU BAT
		metil-hippursavak: 860 µmol/mmol kreatinin (húgyhólyag)	A műszak végén	HU BAT
butanon	78-93-3	metil-etil-keeton: 2 mg/l (húgyhólyag)	A műszak végén	HU BAT
		metil-etil-keeton: 28 µmol/l (húgyhólyag)	A műszak végén	HU BAT

Származtatott nem észlelt hatás szint (DNEL) az 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

Az anyag megnevezése	Felhasználás	Expozíciós útvonal	Lehetséges egészségügyi hatások	Érték
n-butil-acetát	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások, Hosszútávú - helyi hatások	300 mg/m ³
	Munkavállalók	Belégzés	Akut - szervezeti hatások	600 mg/m ³
	Munkavállalók	Bőr	Hosszútávú - szervezeti hatások, Akut - szervezeti hatások	11 mg/kg bw/nap

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK
rendelet szerint

VOSSCHEMIE**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások, Hosszútávú - helyi hatások	35,7 mg/m3
	Fogyasztók	Belégzés	Akut - szervezeti hatások	300 mg/m3
	Fogyasztók	Bőr	Hosszútávú - szervezeti hatások, Akut - szervezeti hatások	6 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások, Akut - szervezeti hatások	2 mg/kg bw/nap
xilol	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	221 mg/m3
	Munkavállalók	Belégzés	Akut - szervezeti hatások, Akut- helyi hatások	442 mg/m3
	Munkavállalók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	212 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások, Hosszútávú - helyi hatások	65,3 mg/m3
	Fogyasztók	Belégzés	Akut - szervezeti hatások, Akut- helyi hatások	260 mg/m3
	Fogyasztók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	125 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	5 mg/kg bw/nap
butanon	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	600 mg/m3
	Munkavállalók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	1161 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	106 mg/m3
	Fogyasztók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	412 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	31 mg/kg bw/nap
heptán-2-on	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	394,25 mg/m3
	Munkavállalók	Bőr	Hosszútávú - szervezeti hatások	54,27 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	84,31 mg/m3
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	23,32 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Bőr	Hosszútávú -	23,32 mg/kg

BIZTONSÁGI ADATLAP

az 2020/878 EU bizottsági rendelettel módosított 1907/2006 EK
rendelet szerint

VOSSCHEMIE**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

			szervezeti hatások	bw/nap
Szénhidrogének, C9, aromás	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	151 mg/m3
	Munkavállalók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	12,5 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	32 mg/m3
	Fogyasztók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	7,5 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	7,5 mg/kg bw/nap
propylidynetrimethano l	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	3,3 mg/m3
	Munkavállalók	Bőrrel való érintkezés	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,94 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,58 mg/m3
	Fogyasztók	Bőrrel való érintkezés, Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,34 mg/kg bw/nap
Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil- 4-piperidil) -szebacát és metil 1,2,2,6,6- pentametil-4-piperidil- szebacát	Munkavállalók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,68 mg/m3
	Munkavállalók	Bőr	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,5 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Belégzés	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,17 mg/m3
	Fogyasztók	Bőr	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,25 mg/kg bw/nap
	Fogyasztók	Orális	Hosszútávú - szervezeti hatások	0,05 mg/kg bw/nap

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC) az 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

Az anyag megnevezése	Környezeti médium	Érték
n-butyl-acetát	Édesvíz	0,18 mg/l
	Tengervíz	0,018 mg/l
	Édesvízi üledék	0,981 mg/kg száraz tömeg
	Tengeri üledék	0,098 mg/kg száraz tömeg
	Szennyvízkezelő üzem (STP)	35,6 mg/l
	Talaj	0,09 mg/kg száraz tömeg
xilol	Édesvíz	0,327 mg/l
	Tengervíz	0,327 mg/l
	Édesvízi üledék	12,46 mg/kg száraz tömeg
	Tengeri üledék	12,46 mg/kg

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

		száraz tömeg
	Talaj	2,31 mg/kg száraz tömeg
	Szennyvízkezelő üzem (STP)	6,58 mg/l
heptán-2-on	Édesvíz	0,098 mg/l
	Tengervíz	0,01 mg/l
	Édesvízi üledék	1,89 mg/kg száraz tömeg
	Tengeri üledék	0,189 mg/kg száraz tömeg
	Szennyvízkezelő üzem (STP)	12,5 mg/l
	Talaj	0,321 mg/kg száraz tömeg
Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát	Édesvíz	0,002 mg/l
	Tengervíz	0,0002 mg/l
	Édesvízi üledék	1,05 mg/kg száraz tömeg
	Tengeri üledék	0,11 mg/kg száraz tömeg
	Talaj	0,21 mg/kg száraz tömeg
	Szennyvízkezelő üzem (STP)	1 mg/l

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

Szem- / arcvédelem : Az MSZ EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg
oldalvédővel

Kézvédelem

Anyag : butilkaucsuk

Anyag : Nitril-kaucsuk

Áteresztési ideje : > 480 min

Kesztyű vastagság : >= 0,7 mm

Írányelv : DIN EN 374

Védő index : 6. Osztály

Megjegyzések

: Ha a tönkremenetelnek vagy a kémiai áthatolásnak bármilyen jele van, a kesztyűket ki kell dobni és cserélni. Az áthatolási időre/ anyag erősségére vonatkozó adatok irányadó értékek!
A pontos áthatolási időt/ anyag erősséget a védőkesztyű gyártójától kell beszerezni. Egy megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagán múlik, hanem más minőségi faktorokon is, amelyek egyes gyártóknál különbözőek. Megelőző bőrvédelem

Bőr- és testvédelem : Viseljen alkalmas, pl. pamutból vagy hőálló szintetikus anyagból készült védőruhát.

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Hosszú ujjú ruha

Légutak védelme : Technikai intézkedésekkel biztosítani kell a munkahelyi expozíciós határokat.
A munkahelyi expozíciós határ túllépése és/vagy a termék kiömlése (por) esetén a jelzett légzésvédelmet kell alkalmazni.

Típusú szűrő : Kombinált részecskék és szerves gőz típusa (A-P)

Védelmi intézkedések : Biztosítani kell, hogy a szemöblítő rendszer és a biztonsági zuhany a munkahely közelében legyen.
A bőrrel és a szemmel való érintkezést el kell kerülni.
Csak megfelelő szellőzés mellett használható.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Talaj : A talajba való beszivárgást el kell kerülni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot : folyadék

Szín : színtelen

halványsárga

Szag : jellegzetes

Olvadáspont/ olvadási tartomány : nem meghatározott

Forráspont/forrási hőmérséklettartomány : 124 - 128 °C

Tűzveszélyesség : Kis mértékben tűzveszélyes

Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ : Felső robbanási határ
15 %(V)

Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ : Alsó robbanási határ
0,7 %(V)

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Lobbanáspont	:	< 23 °C
Öngyulladás hőmérséklet	:	nem meghatározott
pH-érték	:	Nem alkalmazható anyag / keverék nem oldódó (vízben)
Viszkozitás		
Dinamikus viszkozitás	:	nem meghatározott
Kinematikus viszkozitás	:	nem meghatározott
Oldékonyság (oldékonyságok)		
Vízben való oldhatóság	:	nem elegyedő
Megoszlási hányados: n- oktanol/víz	:	nem meghatározott
Gőznyomás	:	10,7 hPa (20 °C)
Sűrűség	:	0,98 - 1,0 g/cm ³ (20 °C)

9.2 Egyéb információk

Robbanóanyagok	:	Nem robbanásveszélyes A használat során robbanásveszélyes/tűzveszélyes gáz- levegő elegy keletkezhet.
----------------	---	---

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1 Reakciókészség**

Az utasítás szerint használva nem bomlik.

10.2 Kémiai stabilitás

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók	:	Erős savakkal és bázisokkal összeférhetetlen. Erős oxidálószerekkel reakcióra lép.
--------------------	---	---

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények	:	Hő, láng és szikra.
-----------------------	---	---------------------

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Erős savak és erős bázisok
Erős oxidálószer

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Tűz/magas hőmérsékletek esetén veszélyes/mérgező kipárolgások keletkezése lehetséges.
Szén-monoxid, szén-dioxid és nem elégett szénhidrogének (füst).

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Termék:

Akut toxicitás, szájon át : Akut toxicitási érték: > 2.000 mg/kg
Módszer: Számítási módszer

Akut toxicitás, belélegzés : Akut toxicitási érték: > 20 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: gőz
Módszer: Számítási módszer

Akut toxicitás, bőrön át : Akut toxicitási érték: > 2.000 mg/kg
Módszer: Számítási módszer

Komponensek:**n-butil-acetát:**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): 10.760 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 423

Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány, hím és nőstény): > 23,4 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: por/köd
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 403

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Nyúl): > 14.112 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402

xilol:

Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): 3.523 mg/kg

Akut toxicitás, belélegzés : Akut toxicitási érték: 11 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: gőz

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Módszer: Szakértői vélemény

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 (Nyúl): > 1.700 mg/kg

butanon:Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): 3.460 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 423Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Nyúl): 5.000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402**heptán-2-on:**Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): > 16,7 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: gőz

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Patkány): > 2.000 mg/kg

2-butoxietyl-acetát:Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): 1.880 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401Akut toxicitás, belélegzés : Akut toxicitási érték: 11 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: gőz
Módszer: Szakértői vélemény

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Nyúl): 1.500 mg/kg

Szénhidrogének, C9, aromás:Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány, nőstény): kb. 3.492 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): > 6,193 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: gőz
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 403
Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezéstAkut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Nyúl): > 3.160 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402**pentaeritrit-tetrakis (3-merkaptó-propionát):**Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): > 1.000 - < 2.000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 423

Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): 3.363 mg/l

Carsystem CC.21 X-press FIVEVerzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: por/köd**elágazó és lineáris láncú C7-C9-alkil-3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1 dimetiletil)-4-hidroxifenil]propionátok keveréke:**Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): > 2.000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): > 5,8 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: por/köd
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 403Akut toxicitás, bőrön át : LD50 (Patkány): > 2.000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402**propylidynetrimethanol:**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): 14.700 mg/kg

Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): > 0,85 mg/l
Expozíciós idő: 4 h
Vizsgálati légkör: por/köd
Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezést
Megjegyzések: Ennél a dózisonál nem volt halálozás.

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Nyúl): > 10.000 mg/kg

triisotridecyl phosphite:Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): > 2.000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 425
Becslés: Az anyag vagy keverék szájon át nem okoz akut mérgezéstAkut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): > 12,6 mg/l
Expozíciós idő: 1 h
Vizsgálati légkör: por/köd
Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezéstAkut toxicitás, bőrön át : LD50 bőrön keresztül (Nyúl): > 5.000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402
Becslés: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést**dibutiltin dilaurát:**Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány, hím és nőstény): 2.071 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Akut toxicitás, belélegzés : Megjegyzések: Nincs adat

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 (Patkány, hím és nőstény): > 2000 mg/kg
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 402

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Komponensek:**n-butil-acetát:**

Faj : Nyúl
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 404
Eredmény : Nincs bőrirritáció

Eredmény : Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

xilol:

Eredmény : Bőrirritáció

Szénhidrogének, C9, aromás:

Eredmény : Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Termék:

Eredmény : Nincs szemirritáció

Komponensek:**n-butil-acetát:**

Faj : Nyúl
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 405
Eredmény : Nincs szemirritáció

xilol:

Eredmény : Mérsékelt szemirritáció

dibutiltin dilaúrátt:

Eredmény : Mérsékelt szemirritáció

Carsystem CC.21 X-press FIVEVerzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció****Bőrszenzibilizáció**

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Légúti túlérzékenység

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Komponensek:**n-butil-acetát:**

Vizsgálati típus	: Maximisation Test
Faj	: Tengerimalac
Módszer	: OECD vizsgálati iránymutatásai 406
Eredmény	: Laboratóriumi állatokban nem okozott túlérzékenységet.

pentaeritrit-tetrakis (3-merkaptó-propionát):

Expozíciós útvonal	: Bőr
Faj	: Tengerimalac
Becslés	: A termék bőr túlérzékenységet okoz, 1A kategória.
Módszer	: OECD vizsgálati iránymutatásai 406
Eredmény	: pozitív

Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát:

Becslés	: A termék bőr túlérzékenységet okoz, 1A kategória.
---------	---

triisotridecyl phosphite:

Eredmény	: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
----------	---

dibutyltin dilaurát:

Eredmény	: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
----------	---

Csírasejt-mutagenitás

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Komponensek:**n-butil-acetát:**

In vitro genotoxicitás	: Vizsgálati típus: reverz mutáció vizsgálat Tesztelési rendszer: Baktérium Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 471 Eredmény: negatív
In vivo genotoxicitás	: Vizsgálati típus: Mikronukleusz vizsgálat Faj: Egér (hím és nőstény) Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 474

Carsystem CC.21 X-press FIVEVerzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021

Eredmény: negatív

Csírasejt-mutagenitás-
Becslés : Az állatkísérletek nem mutattak ki semmilyen mutagén hatást.

Szénhidrogének, C9, aromás:

Csírasejt-mutagenitás-
Becslés : A besorolás alapja, hogy a benzéntartalom < 0,1%
(1272/2008(EK) rendelet, VI. melléklet, 3. rész, P
megjegyzés)

Rákkeltő hatás

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Komponensek:**Szénhidrogének, C9, aromás:**

Rákkeltő hatás - Becslés : A besorolás alapja, hogy a benzéntartalom < 0,1%
(1272/2008(EK) rendelet, VI. melléklet, 3. rész, P
megjegyzés)

Reprodukciós toxicitás

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Komponensek:**n-butyl-acetát:**

A fogamzóképessegre
gyakorolt hatások : Faj: Patkány, hím és nőstény
Dózis: 2000 Milliomod rész
Egyetlen kezelés időtartama: > 90 Tage
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 416
Eredmény: Nincsenek teratogén hatások.

Reprodukciós toxicitás -
Becslés : Nincs bizonyíték rá, hogy káros a szexuális funkciókra és a
fogamzóképessegre vagy a fejlődésre, állatkísérletek alapján.

propylidynetrimethanol:

Reprodukciós toxicitás -
Becslés : Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja
a születendő gyermeket.

Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát:

Reprodukciós toxicitás -
Becslés : A szexuális funkciókra és a fogamzóképessegre való káros
hatásra van valamennyi bizonyíték, állatkísérletek alapján.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Carsystem CC.21 X-press FIVEVerzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021**Komponensek:****n-butil-acetát:**

Becslés : Álmoságot vagy szédülést okozhat.

xilol:

Becslés : Légúti irritációt okozhat.

butanon:

Becslés : Álmoságot vagy szédülést okozhat.

heptán-2-on:

Becslés : Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Szénhidrogének, C9, aromás:

Becslés : Légúti irritációt okozhat., Álmoságot vagy szédülést okozhat.

dibutiltin dilaurát:

Becslés : Károsítja a szerveket.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Komponensek:**n-butil-acetát:**Becslés : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák mint speciális
célszerv toxikust, ismételt expozíció.**xilol:**Célszervek : Központi idegrendszer, Máj, Vese
Becslés : Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a
szerveket.**dibutiltin dilaurát:**Becslés : Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a
szerveket.**Belégzési toxicitás**

Nincs osztályozva adathiány miatt.

Komponensek:**n-butil-acetát:**

Belégzési mérgezés alapján nincs osztályozva

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

xilol:

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Szénhidrogének, C9, aromás:

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok****Termék:**

Becslés

: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1 Toxicitás****Termék:****Ökotoxikológiai értékelés**

Krónikus vízi toxicitás

: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensek:**n-butil-acetát:**

Toxicitás halakra

: (Pimephales promelas (Fürge cselle)): 18 mg/l

Expozíciós idő: 96 h

Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203

Toxicitás daphniára és egyéb

vízi gerinctelen

szervezetekre

: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 44 mg/l

Expozíciós idő: 48 h

Toxicitás a algák/vízi

növények

: EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): 647,7 mg/l

Expozíciós idő: 72 h

Toxicitás daphniára és egyéb

vízi gerinctelen

szervezetekre (Krónikus

toxicitás)

: NOEC: 23 mg/l

Expozíciós idő: 21 d

Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha)

Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211

xilol:

Toxicitás halakra

: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)): 2,6

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

	mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás a algák/vízi növények	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): 4,6 mg/l Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: Növekedés gátlás Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás)	: NOEC: > 1,3 mg/l Expozíciós idő: 56 d Faj: Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	: NOEC: 0,96 mg/l Expozíciós idő: 7 d Faj: Ceriodaphnia dubia (vízi bolha) Módszer: 440/2008/EK rendelet C.20. melléklete
butanon:	
Toxicitás halakra	: LC50 (Pimephales promelas (Fürge cselle)): 2.973 mg/l Végpont: halálozás Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 308 mg/l Végpont: Rögzítés Expozíciós idő: 48 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202
Toxicitás a algák/vízi növények	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): 1.220 mg/l Expozíciós idő: 72 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
heptán-2-on:	
Toxicitás halakra	: LC50 (Pimephales promelas (Fürge cselle)): 131 mg/l Expozíciós idő: 96 h
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 100 mg/l Expozíciós idő: 48 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202
2-butoxietyl-acetát:	
Toxicitás halakra	: LC50 (Hal): 28 mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus)	: NOEC: 30 mg/l Expozíciós idő: 7 d Faj: Ceriodaphnia dubia (vízi bolha)

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió 3.5	HU / HU	Felülvizsgálat dátuma: 22.09.2025	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024 Első kiadás dátuma: 01.10.2021
---------------	---------	---	--

Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211

Szénhidrogének, C9, aromás:

Toxicitás halakra : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)): 9,2 mg/l
Expozíciós idő: 96 h
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203

Toxicitás daphniára és egyéb : EL50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 3,2 mg/l
vízi gerinctelen
szervezetekre
Végpont: Rögzítés
Expozíciós idő: 48 h
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202

Toxicitás a algák/vízi : NOELR (*Pseudokirchneriella subcapitata* (zöld alga)): 1 mg/l
 növények
 Expozíciós idő: 72 h
 Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201

Toxicitás daphniára és egyéb : NOELR: 2,144 mg/l
vízi gerinctelen : Expozíciós idő: 21 d
szervezetekre (Krónikus : Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha)
toxicitás)

Ökotoxikológiai értékelés

Krónikus vízi toxicitás : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

pentaeritrit-tetrakis (3-merkpto-propionát):

Toxicitás halakra : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)): 0,42 mg/l
Expozíciós idő: 96 h

Toxicitás daphniára és egyéb : EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 0,35 mg/l
vízi gerinctelen
Expozíciós idő: 48 h
szervezetekre
Módszer: OECD Vizsgálási útmutató, 202

M-tényező (Akut vízi toxicitás) : 1

M-tényező (Krónikus vízi toxicitás)	: 1
-------------------------------------	-----

elágazó és lineáris láncú C7-C9-alkil-3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1 dimetiletil)-4-hidroxifenil]propionátok keveréke:

Toxicitás halakra : LC50 (Danio rerio (zebrahal)): > 9,9 mg/l
Expozíciós idő: 96 h
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203

Toxicitás daphniára és egyéb : EC50 (*Daphnia magna* (óriás vízibolha)): 3,2 mg/l
vízi gerinctelen
Expozíciós idő: 48 h
szervezetekre
Módszer: OECD Vizsgálóati útmutató, 202

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

propylidynetrimethanol:

Toxicitás halakra	:	LC50 (Hal): > 1.000 mg/l Expozíciós idő: 96 h
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	:	EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 13.000 mg/l Expozíciós idő: 48 h
Toxicitás a algák/vízi növények	:	EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): > 1.000 mg/l Expozíciós idő: 72 h
Toxicitás a mikroorganizmusokra	:	EC50 (Baktérium): > 1.000 mg/l Expozíciós idő: 3 h
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	:	NOEC: > 1.000 mg/l Expozíciós idő: 21 d Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha)

Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát:

Toxicitás halakra	:	LC50 (Danio rerio (zebrahal)): 0,9 mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203 NOEC (Danio rerio (zebrahal)): 0,22 mg/l Expozíciós idő: 96 h Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203
Toxicitás a algák/vízi növények	:	EC50 (Desmodesmus subspicatus (zöld alga)): 1,68 mg/l Expozíciós idő: 72 h Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
M-tényező (Akut vízi toxicitás)	:	1
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre (Krónikus toxicitás)	:	NOEC: 1,0 mg/l Expozíciós idő: 21 d Faj: Daphnia magna (óriás vízibolha) Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211
M-tényező (Krónikus vízi toxicitás)	:	1

triisotridecyl phosphite:**Ökotoxikológiai értékelés**

Krónikus vízi toxicitás	:	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
-------------------------	---	--

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

dibutiltin dilaúrat:

Toxicitás halakra

: LC50 (Danio rerio (zebrahal)): 3,1 mg/l
Expozíciós idő: 96 h
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203Toxicitás daphniára és egyéb
vízi gerinctelen
szervezetekre: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): 1,9 - 3,8 mg/l
Expozíciós idő: 48 hToxicitás a algák/vízi
növények: EC50 (Scenedesmus subspicatus): > 1 mg/l
Expozíciós idő: 72 h
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201M-tényező (Akut vízi tox-
icitás)

: 1

M-tényező (Krónikus vízi
toxicitás)

: 1

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**Komponensek:****n-butil-acetát:**

Biológiai lebonthatóság

: Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.
Biológiai lebomlás: 83 %
Expozíciós idő: 28 d
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 301D**xilol:**

Biológiai lebonthatóság

: Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 301**butanon:**

Biológiai lebonthatóság

: Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.

heptán-2-on:

Biológiai lebonthatóság

: Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.
Biológiai lebomlás: 100 %
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 310**2-butoxietyl-acetát:**

Biológiai lebonthatóság

: Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.
Biológiai lebomlás: 88 %
Expozíciós idő: 28 d

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió
3.5

HU / HU

Felülvizsgálat
dátuma:
22.09.2025Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
Első kiadás dátuma: 01.10.2021**Szénhidrogének, C9, aromás:**

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.
Biológiai lebomlás: 78 %
Expozíciós idő: 28 d
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 301F

pentaeritrit-tetrakis (3-merkaptó-propionát):

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag nem bomlik le gyorsan
Biológiai lebomlás: 26 %
Expozíciós idő: 28 d

elágazó és lineáris láncú C7-C9-alkil-3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1 dimetiletil)-4-hidroxifenil]propionátok keveréke:

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag nem könnyen lebontható.
Biológiai lebomlás: 9 %
Expozíciós idő: 28 d
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 301B

propylidynetrimethanol:

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag nem könnyen lebontható.

Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát:

Biológiai lebonthatóság : Biológiai lebomlás: 38 %
Expozíciós idő: 28 d
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 301F

dibutiltin dilaurát:

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag nem könnyen lebontható.
Biológiai lebomlás: 23 %
Expozíciós idő: 39 d
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 301F

12.3 Bioakkumulációs képesség**Komponensek:****n-butil-acetát:**

Bioakkumuláció : Biokoncentrációs tényező (BCF): 15,3
Megjegyzések: Számítás
Biológiai felhalmozódás nem várható (log Pow <= 4).

Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 2,3 (25 °C)
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 117

xilol:

Bioakkumuláció : Faj: Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Biokoncentrációs tényező (BCF): 25,9

Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 3,155 (20 °C)**butanon:**Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 0,3 (40 °C)
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 117**heptán-2-on:**Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 2,26 (30 °C)**2-butoxietyl-acetát:**Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 1,51 (20 °C)**pentaeritrit-tetrakis (3-merkaptó-propionát):**

Bioakkumuláció : Biokoncentrációs tényező (BCF): 23,7

Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 2,8 (30 °C)**elágazó és lineáris láncú C7-C9-alkil-3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1 dimetiletil)-4-hidroxifenil]propionátok keveréke:**Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 9,2 (25 °C)
Megjegyzések: Számítás**propylidynetrimethanol:**Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: -0,47 (26 °C)**Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát:**

Bioakkumuláció : Biokoncentrációs tényező (BCF): < 9,7

Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 2,37 - 2,77 (25 °C)
pH-érték: 7
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 107**triisotridecyl phosphite:**Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 16,73**dibutiltin dilaurát:**

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Bioakkumuláció : Megjegyzések: A bioakkumuláció nem valószínű.

Megoszlási hányados: n-
oktanol/víz : log Pow: 4,44 (20,8 °C)

12.4 A talajban való mobilitás**Komponensek:**

Reakció tömege bisz (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) -szebakát és metil 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil-szebacát:

Eloszlás a környezet részei : log Koc: 5,31
között

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**Termék:**

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**Termék:**

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

12.7 Egyéb káros hatások**Termék:**

További ökológiai információ : Nincs adat

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Termék : Nem szabad háztartási hulladékként kezelni.
Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.
A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.
Engedélyezett hulladékkezelő társasághoz kell küldeni.

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Szennyezett csomagolás	: Az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelő telepre kell vinni. A tartályokat a helyi szabályozásnak megfelelően kell tárolni és az anyagot újra hasznosításra kell felajánlani. A nem megfelelően kiürített csomagolást a fel nem használt készítményhez hasonlóan kell megsemmisíteni. A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.
Hulladék kód	: A következő Hulladék kódok csak javaslatok: 08 01 11, szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakkhulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1 UN-szám vagy azonosító szám**

ADN	: UN 1263
ADR	: UN 1263
RID	: UN 1263
IMDG	: UN 1263
IATA	: UN 1263

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADN	: FESTÉK (n-butil-acetát, 2-metoxi-1-metiletil-acetát)
ADR	: FESTÉK (n-butil-acetát, 2-metoxi-1-metiletil-acetát)
RID	: FESTÉK (n-butil-acetát, 2-metoxi-1-metiletil-acetát)
IMDG	: PAINT (n-butyl acetate, 2-methoxy-1-methylethyl acetate, pentaerythritol tetrakis(3-mercaptopropionate), Hydrocarbons, C9, Aromatics)
IATA	: Paint (n-butyl acetate, 2-methoxy-1-methylethyl acetate)

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

	Osztály	Mellékes kockázatok
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

IMDG : 3**IATA** : 3**14.4 Csomagolási csoport****ADN**

Csomagolási csoport : III
Osztályba sorolási szabály : F1
Veszélyt jelölő számok : 30
Címkék : 3

ADR

Csomagolási csoport : III
Osztályba sorolási szabály : F1
Veszélyt jelölő számok : 30
Címkék : 3
Alagutakra vonatkozó
korlátozások kódja : (D/E)

RID

Csomagolási csoport : III
Osztályba sorolási szabály : F1
Veszélyt jelölő számok : 30
Címkék : 3

IMDG

Csomagolási csoport : III
Címkék : 3
EmS Kód : F-E, S-E

IATA (Szállítmány)

Csomagolási utasítás : 366
(teher szállító repülőgép)
Csomagolási utasítás (LQ) : Y344
Csomagolási csoport : III
Címkék : Flammable Liquids

IATA (Utas)

Csomagolási utasítás : 355
(utasszállító repülőgép)
Csomagolási utasítás (LQ) : Y344
Csomagolási csoport : III
Címkék : Flammable Liquids

14.5 Környezeti veszélyek**ADN**

Veszélyes a környezetre : igen

ADR

Veszélyes a környezetre : igen

RID

Veszélyes a környezetre : igen

IMDG

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió		Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	HU / HU	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
		22.09.2025	

Tengeri szennyező anyag : igen

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Az itt megadott szállítási osztályozás(ok) csak tájékoztató jellegűek és a csomagolatlan anyagnak a jelen biztonsági adatlapban leírt tulajdonságain alapulnak. A szállítási besorolások a szállítás módjától, a csomagolás méretétől és a helyi vagy az országos szabályozások változataitól függhetnek.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

REACH - Egyes veszélyes anyagok, keverékek és : A következő bejegyzések
árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és korlátozási feltételeit figyelembe kell
felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. Melléklet) venni:
Listán szereplő szám 3

Listán szereplő szám 20: dibutiltin
dilaúrat

Listán szereplő szám 75: Ha ezt a
terméket tetováló tintaként kívánja
használni, kérjük, forduljon a
forgalmazóhoz.

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok : Nem alkalmazható
engedélyezésének jelöltlistája (59. cikk).

2024/590/EK rendelete az ózonréteget lebontó : Nem alkalmazható
anyagokról

(EU) 2019/1021 Rendelete a környezetben tartósan : Nem alkalmazható
megmaradó szerves szennyező anyagokról (átdolgozás)

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. : Nem alkalmazható
Melléklet)

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács P5c TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK
2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal
kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének
kezeléséről.

Illékony szerves vegyületek : 2004/42/EK irányelv
Illékony szerves vegyület (VOC) tartalom: < 420 g/l
A használatra kész állapotú termék VOC-tartalma.

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

Egyéb szabályozások:

Vegye figyelembe a várandós anyák védelméről szóló 92/85/EGK irányelvet, vagy a szigorúbb szabályozásokat, amennyiben alkalmazandó.

Vegye figyelembe a fiatal személyek munkahelyi védelméről szóló 94/33/EK irányelvet, vagy a szigorúbb szabályozásokat, amennyiben alkalmazandó.

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Az anyag számára nem végezték el az 1907/2006 (REACH) sz. rendeletnek (EK) megfelelő biztonsági értékelést.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Az H-mondatok teljes szövege**

H225	: Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	: Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	: Lenyelve ártalmas.
H304	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	: Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	: Bőrirritáló hatású.
H317	: Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	: Súlyos szemirritációt okoz.
H332	: Belélegezve ártalmas.
H335	: Légúti irritációt okozhat.
H336	: Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H341	: Feltehetően genetikai károsodást okoz.
H360FD	: Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.
H361f	: Feltehetően károsítja a termékenységet.
H361fd	: Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H370	: Károsítja a szerveket.
H372	: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.
H373	: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	: Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	: Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	: Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	: Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
EUH066	: Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Egyéb rövidítések teljes szövege

Acute Tox. : Akut toxicitás

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió	Felülvizsgálat	Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024
3.5	dátuma:	Első kiadás dátuma: 01.10.2021
HU / HU	22.09.2025	

Aquatic Acute	: Rövid távú (akut) vízi toxicitási veszély
Aquatic Chronic	: Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély
Asp. Tox.	: Aspirációs veszély
Eye Irrit.	: Szemirritáció
Flam. Liq.	: Tűzveszélyes folyadékok
Muta.	: Csírasejt-mutagenitás
Repr.	: Reprodukciós toxicitás
Skin Irrit.	: Bőrirritáció
Skin Sens.	: Bőrszenzibilizáció
STOT RE	: Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció
STOT SE	: Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció
2000/39/EC	: A Bizottság 2000/39/EK irányelve végrehajtásával kapcsolatban a javasolt foglalkozási expozíciós határértékek első listájának létrehozásáról
2019/1831/EU	: Európa. A Bizottság 2019/1831/EU irányelv meghatározott indikatív foglalkozási expozíciós határértékek ötödik listájának létrehozásáról
HU BAT	: Hungary. Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei
HU OEL	: Munkahelyek kémiai biztonságáról - Számú melléklet 1: Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett ÁK- és CK-értékei, illetőleg eltűrhető MK
2000/39/EC / TWA	: Határérték - 8 órás
2000/39/EC / STEL	: Rövid táv határérték
2019/1831/EU / TWA	: Határérték - 8 órás
2019/1831/EU / STEL	: Rövid táv határérték
HU OEL / AK-érték	: Átlagos koncentráció
HU OEL / CK-érték	: megengedett csúcskoncentráció (15 perc)

ADN - A veszélyes áruk nemzetközi belvízi hajózásban történő szállításáról szóló európai megállapodás; ADR - A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás; AIIC - Ipari vegyi anyagok ausztráliai jegyzéke; ASTM - American Society for the Testing of Materials (Amerikai Anyagvizsgáló Szervezet); bw - Testsúly; CLP - Osztályozásról, jelölésről és csomagolásról szóló rendelet; (EK) 1272/2008 sz. rendelet; CMR - Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító; DIN - A Német Szabványügyi Intézet szabványa; DSL - Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada); ECHA - Európai Vegyianyag-ügynökség; EC-Number - Európai Községi szám; ECx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó koncentráció; ELx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó terhelés besorolása; EmS - Sürgősségi ütemterv; ENCS - Létező és új vegyi anyagok jegyzéke (Japán); ErCx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó növekedési ütem; GHS - Globálisan harmonizált rendszer; GLP - Helyes laboratóriumi gyakorlat; IARC - Nemzetközi Rákkutató Ügynökség; IATA - Nemzetközi Légiszállítási Szövetség; IBC - Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat; IC50 - Fél maximális gátló koncentráció; ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet; IECSC - Létező vegyi anyagok európai jegyzéke; IMDG - Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexe; IMO - Nemzetközi Tengerészeti Szervezet; ISHL - Ipari biztonsági és egészségvédelmi törvény (Japán); ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet; KECI - Létező vegyi anyagok koreai jegyzéke; LC50 - Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál; LD50 - Halálos dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (átlagos halálos dózis); MARPOL - Hajók által okozott szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény; n.o.s. - Közelebbről nem meghatározott; NO(A)EC - Megfigyelhető (káros hatást) nem okozó koncentráció; NO(A)EL - Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint; NOELR - Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés; NZIoC - Vegyszerek új-zélandi jegyzéke; OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet; OPPTS - Kémiai

Carsystem CC.21 X-press FIVE

Verzió

3.5

HU / HU

Felülvizsgálat

dátuma:

22.09.2025

Utolsó kiadás dátuma: 24.10.2024

Első kiadás dátuma: 01.10.2021

biztonsági és szennyezésmegelőzési iroda; PBT - Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyagok; PICCS - Vegyszerek és vegyi anyagok fülöp-szigeteki jegyzéke; (Q)SAR - (Mennyiségi) szerkezet-hatás összefüggés; REACH - A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet; RID - Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló megállapodás; SADT - Öngyorsuló bomlási hőmérséklet; SDS - Biztonsági adatlap; SVHC - különös aggodalomra okot adó anyag; TCSI - Vegyi anyagok tajvani jegyzéke; TECI - Létező vegyi anyagok thaiföldi jegyzéke; TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok; TSCA - Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (Egyesült Államok); UN - Egyesült Nemzetek; vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag

További információk**A keverék osztályozása:**

Flam. Liq. 2 H225

Skin Sens. 1 H317

STOT SE 3 H336

Aquatic Chronic 3 H412

Osztályozási folyamat:

A termékadatok vagy értékelés alapján

Számítási módszer

Számítási módszer

A termékadatok vagy értékelés alapján

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

HU / HU